Funkcje klimatyzatora

Orzeźwiająco chłodna oferta na lato

Podczas parnych letnich dni i długich niespokojnych nocy nie ma lepszego sposobu na ucieczkę od gorąca, niż chłodne komfortowe zacisze własnego domu. Ten nowy klimatyzator przyniesie koniec wyczerpującym letnim dniom i umożliwi Ci odpoczynek. W tym roku pobij gorąco własnym klimatyzatorem.

Efektywność kosztowa

Ten nowy klimatyzator nie tylko gwarantuje maksymalną moc chłodzenia latem, ale także efektywną metodę ogrzewania w zimie dzięki zaawansowanemu systemowi z pompą ciepła.
Ta technologia jest aż do 300% efektywniejsza w porównaniu do ogrzewania elektrycznego, dlatego umożliwia dalszą redukcję kosztów eksploatacyjnych. Teraz jeden klimatyzator zaspokoi wszystkie Twoje potrzeby związane z chłodzeniem i ogrzewaniem przez cały rok.

Elegancja pasująca do wszystkich wnętrz

Eleganckie i harmonijne wzornictwo traktuje priorytetowo estetykę i doskonale komponuje się z istniejącym wystrojem wnętrz. Dzięki miękkiemu kolorowi i profilowi z zaokrąglonymi krawędziami ten nowy klimatyzator nada klasę każdemu pomieszczeniu. Ciesz się wszystkim tym, co oferuje Twój klimatyzator zarówno pod względem funkcjonalnym, jak i estetycznym.

Funkcja good'sleep

Tryb **good'sleep** umożliwia ustawienie komfortowej temperatury podczas snu przy równoczesnej oszczędności energii.

Funkcja d'light Cool

Funkcja d'light Cool umożliwia utrzymywanie temperatury i wilgotności na najbardziej dogodnym poziomie.

Funkcja Virus Doctor

Funkcja **Virus Doctor** wytwarza wodór (H) i tlen (O_2), w celu niszczenia niepożądanych zanieczyszczeń powietrza, takich jak bakterie, pyłki kwiatowe, czy przykrego zapachu. Sprawia ona, że wdychane powietrze jest świeże, charakterystyczne dla takich środowisk jak wodospady, oceany, rzeki czy góry.

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 3
Sprawdzanie przed użytkowaniem 10
Sprawdzanie nazw elementów 11
Sprawdzanie pilota zdalnego sterowania 12
Podstawowe funkcje 14
Regulacja kierunku przepływu powietrza 16
Używanie funkcji Turbo 16
Tryb good'sleep 17
Ustawianie bieżącego czasu 18
Ustawianie On/Off timer 18
Używanie funkcji Smart Saver 20
Używanie funkcji **Virus Doctor** 20
Używanie funkcji Auto Clean 21
Używanie funkcji d'light Cool 21
Używanie funkcji Qiuet 22
Użytkowanie klimatyzatora Smart A/C 22
Czyszczenie klimatyzatora 23
Konserwacja klimatyzatora 25
Rozwiązywanie problemów 26

To urządzenie jest zgodne z wymogami zawartymi w następujących dyrektywach unijnych: Dyrektywą Niskonapięciową (2006/95/EC) oraz Dyrektywą o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) (2004/108/EC).

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.
W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.
Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 2 2012-11-9 19:05:35

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed zastosowaniem klimatyzatora, należy gruntownie zapoznać się z instrukcją obsługi, w celu jego bezpiecznego użytkowania a także korzystania z jego szerokiego zakresu stosowanych funkcji.

Ponieważ instrukcja obsługi obejmuje różne modele klimatyzatora, jego charakterystyka może nieznacznie się różnić od opisanej w niniejszej instrukcji. W przypadku jakichkolwiek pytań, należy skontaktować się z najbliższym punktem obsługi serwisowej, lub uzyskania pomocy i niezbędnych informacji na stronie www.samsung.com .

Znaczenie ikon i znaków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi:

⚠ OSTRZEŻENIE	Niebezpieczne i beztroskie postępowanie, może doprowadzić do **poważnych obrażeń ciała, a nawet spowodować śmierć.**
⚠ PRZESTROGA	Niebezpieczne i beztroskie postępowanie, może doprowadzić do **lekkich obrażeń ciała, lub uszkodzenia urządzenia.**

❗	Postępować zgodnie z instrukcjami.		Odłączyć zasilanie.
⊘	NIE próbować.		NIE rozmontowywać.
⏚	Upewnić się, czy urządzenie jest uziemione w celu zapobieżenia porażenia prądem.		

INSTALACJA | ⚠ OSTRZEŻENIE

❗ **Zastosować kabel zasilania zgodnie ze specyfikacjami produktu i wykorzystywać ten kabel tylko do zasilania tego urządzenia. Co więcej, nie używać kabla przedłużającego.**

- ▶ Przedłużacz może być przyczyną porażenia elektrycznego lub pożaru.
- ▶ Nie używać transformatora elektrycznego. Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.
- ▶ W przypadku niezgodności warunku napięcia/częstotliwości/prądu znamionowego, może to być przyczyną pożaru.

Instalacje tego urządzenia musi być wykonana przez wykwalifikowanych techników lub obsługę serwisową firmy.

- ▶ Niedostosowanie się do powyższych wymogów, może spowodować porażenie prądem, pożar, eksplozję, wadliwe działanie produktu lub urazy ciała.

Zainstalować przełącznik i zabezpieczenie obwodu dostarczonym wraz z klimatyzatorem.

- ▶ Niedostosowanie się do powyższego wymogu, może spowodować porażenie prądem lub pożar.

Bezpiecznie zamocować urządzenie zewnętrzne, aby jego elektryczne komponenty nie były w jakikolwiek sposób narażone.

- ▶ Niedostosowanie się do powyższego wymogu, może spowodować porażenie prądem lub pożar.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 3 2012-11-9 19:05:35

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie instalować tego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i materiałów łatwopalnych. Nie instalować tego urządzenia w wilgotnej, oleistej i zakurzonej lokalizacji lub miejscach nasłonecznionych i narażonych na wodę (opady deszczu). Nie instalować tego urządzenia w miejscach, gdzie występuje instalacja gazowa.

▶ Może to powodować porażenie prądem lub pożar.

Nigdy nie należy instalować urządzenia zewnętrznego w miejscach, gdzie mogą występować nieprzewidziane sytuacje, np. zawalanie się wysokiego muru.

▶ Upadek zewnętrznego urządzenia, może spowodować jego uszkodzenie urazy ciała, a nawet śmierć.

W przypadku stosowania kombinacji systemów, urządzenie zewnętrzne AJ* może być podłączane do europejskich produktów z serii AR**FSSE*.**

To urządzenie należy prawidłowo uziemić. Nie uziemiać urządzenia do przewodu gazowego, plastikowej rury wodociągowej czy linii telefonicznej.

▶ Nieprzestrzeganie powyższej uwagi może skutkować porażeniem elektrycznym, pożarem lub wybuchem.

▶ Sprawdzić, czy zostało zastosowane gniazdko wyjściowe zasilania z uziemieniem.

INSTALACJA | ⚠PRZESTROGA

Zainstalować urządzenie na równym i stabilnym podłożu, które utrzyma ciężar urządzenia.

▶Niedostosowanie się do wyżej wymienionego wymogu, może spowodować niepożądane wibracje lub wadliwe działanie urządzenia.

Zainstalować właściwie wąż spustowy, aby umożliwić prawidłowe spuszczanie wody.

▶Niedostosowanie się do wyżej wymienionych wymogów, może spowodować niekontrolowany wyciek wody i zniszczenia.

Podczas instalacji urządzenia zewnętrznego, należy sie upewnić o prawidłowym działaniu węża spustowego.

▶Przepływająca woda podczas trybu ogrzewania przez urządzenie zewnętrzne, może spowodować wyciek i w rezultacie zniszczenia.
Szczególnie w okresie zimowym, należy uważać na spadające odłamki lodu, mogące spowodować zniszczenia, urazy ciała, a nawet śmierć.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 4 2012-11-9 19:05:35

ZASILANIE | ⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia wyłącznika należy kontaktować się ze swoim najbliższym serwisem.

Nie ciągnąć zbyt silno ani nie zginać kabla zasilania. Nie skręcać ani nie wiązać kabla zasilania. Nie zahaczać kabla zasilania nad metalowym obiektem, umieścić Zabel zasilania pomiędzy obiektami lub wsunąć kabel pomiędzy obiekty.

▶ Może to być powodem porażenia elektrycznego lub pożaru.

ZASILANIE | ⚠ PRZESTROGA

Podczas braku używalności klimatyzatora przez dłuższy okres czasu lub podczas burzy, należy odłączać zasilanie za pomocą zabezpieczania obwodu.

▶ Niedostosowanie się do powyższego wymogu, może spowodować porażenie prądem lub pożar.

OBSŁUGA | ⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku zalania urządzenia, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

▶ Niedostosowanie się do powyższego wymogu, może spowodować porażenie prądem lub pożar.

Jeśli z urządzenie generuje dziwny hałas, zapach spalenizny czy dym, natychmiast odłączyć zasilanie i kontaktować się z najbliższym serwisem.

▶ Nieuczynienie tego może skutkować porażeniem elektrycznym lub pożarem.

W przypadku wycieku gazu (np. gazowy propan LPG, itp.), natychmiast przewietrzyć pomieszczenie bez dotykania kabla zasilania. Nie dotykać urządzenia ani kabla zasilania.

▶ Nie używać wentylatora.

▶ Zaiskrzenie może spowodować wybuch lub pożar.

W celu ponownej instalacji klimatyzatora, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

▶ Niedostosowanie się do powyższych wymogów, może spowodować porażenie prądem, pożar, niepożądane wycieki wody i w rezultacie wadliwe działanie produktu.

▶ Serwis u klienta dla tego produktu nie jest przewidziany. W przypadku ponownej instalacji tego produktu w innej lokalizacji, zostaną nałożone dodatkowe koszta instalacyjne.

▶ Zwłaszcza, gdy produkt ma zostać zainstalowany w nietypowej lokalizacji, takiej jak zakład przemysłowy lub w pobliżu miejscowości nadmorskiej, gdzie występuje zasolenie powietrza, prosimy skontaktować się najbliższym punktem serwisowym.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 5 2012-11-9 19:05:36

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie dotykać wyłącznika sieciowego mokrymi rękami.

▶ Może to skutkować porażeniem elektrycznym .

Nie wyłączać klimatyzatora wyłącznikiem sieciowym.

▶ Wyłączenie klimatyzatora a następnie ponowne jego włączenie może spowodować zaiskrzenie lub porażenie elektryczne lub pożar.

Po rozpakowaniu klimatyzatora, należy przechowywać wszystkie opakowania z dala od dzieci, które mogą być dla nich niebezpieczne.

▶ Zabawa dziecka opakowaniem, może spowodować uduszenie.

Nie umieszczać palców lub obcych przedmiotów w instalacji wylotowej klimatyzatora podczas jego działania.

▶ Zachowywać szczególne środki ostrożności, gdy dzieci przebywają w pobliżu klimatyzatora.

Nie dotykać fartucha kanału przepływu powietrza rękoma podczas trybu ogrzewania.

▶ Może to powodować porażenie prądem lub poparzenia.

Nie umieszczać palców lub obcych przedmiotów w instalacji wlotowej i wylotowej klimatyzatora podczas jego działania.

▶ Zachowywać szczególne środki ostrożności, gdy dzieci przebywają w pobliżu klimatyzatora.

Nie uderzać lub pociągać za elementy klimatyzatora z nadmierną siłą.

▶ Może to spowodować pożar, urazy ciała lub nieprawidłowe działanie produktu.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 6 2012-11-9 19:05:36

OBSŁUGA | ⚠OSTRZEŻENIE

Nie umieszczać żadnych przedmiotów w pobliżu zewnętrznego urządzenia, które umożliwią dzieciom dostęp do urządzenia.

▶ Może to spowodować, że dzieci poważnie sie zranią.

Nie używać klimatyzatora przez dłuższe okrasy czasu w niewystarczająco wentylowanej lokalizacji, lub w obecności nieodpowiedzialnych osób.

▶ Ponieważ może to być niebezpieczne z powodu niewystarczającej ilości tlenu, należy otwierać w takich przypadkach okno przynajmniej co godzinę.

eśli do wnętrza urządzenia dostała się jakakolwiek substancja obca, jak np. woda, odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym serwisem.

▶ Nieprzestrzeganie tego może spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

Nie należy próbować samodzielnej naprawy czy modyfikacji urządzenia.

▶ Nie stosować żadnych innych bezpieczników (takich jak miedziany czy stalowy drut, itp.) niż standardowe.

▶ Niedostosowanie się do powyższych wymogów, może spowodować porażenie prądem, pożar, wadliwe działanie produktu lub urazy ciała.

OBSŁUGA | ⚠PRZESTROGA

Nie umieszczać żadnych przedmiotów czy innych urządzeń pod wewnętrznym urządzeniem klimatyzatora.

▶ Kapiąca woda z wewnętrznego urządzenia może spowodować pożar lub zniszczenia.

Sprawdzać, czy rama instalacyjna urządzenia zewnętrznego nie jest uszkodzona przynajmniej raz w roku.

▶ Niedostosowanie się do wyżej wymienionych wymogów, może spowodować zniszczenia, urazy ciała, a nawet śmierć.

Maksymalna wartość prądu jest mierzona zgodnie ze standardami IEC, natomiast wartość prądu pod względem bezpieczeństwa jest mierzona zgodnie ze standardami ISO, biorąc pod uwagę współczynnik sprawności.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 7 2012-11-9 19:05:36

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie stawać na urządzeniu lub umieszczać na nim przedmiotów (takich jak pranie, zapalone świeczki, papierosy, talerze, środki chemiczne, metalowe przedmioty itp.).

▶ Może spowodować porażenie prądem, pożar, wadliwe działanie produktu lub urazy ciała.

Nie obsługiwać urządzenie mokrymi rękoma.

▶ Może to spowodować porażenie prądem .

Nie rozpylać lotnych substancji, takich jak środki owadobójcze na powierzchni urządzenia.

▶ Szkodzą one nie tylko zdrowiu, ale mogą również spowodować porażenie prądem, pożar lub nieprawidłowe działanie produktu.

Nie należy używać wody pochodzącej z klimatyzatora.

▶ Tego rodzaju woda może być szkodliwa dla zdrowia.

Ostrożnie obchodzić się z pilotem zdalnego sterowania, a także nie rozkręcać go.

Nie dotykać instalacji rurowej podłączonej do klimatyzatora.

▶ Może to spowodować poparzenia i urazy ciała.

Nie używać klimatyzatora do przechowywania jakiegokolwiek wyposażenia, żywności, roślin, kosmetyków lub zwierząt.

▶ Może to spowodować zniszczenia.

Unikać bezpośredniego wpływu przepływu powietrza klimatyzatora, także na zwierzęta i rośliny przez dłuższy okres czasu.

▶ Może to być szkodliwe dla zdrowia ludzkiego, zwierząt i roślin.

Przeznaczeniem tego urządzenia nie jest stosowanie go przez osoby (włączając dzieci) o ograniczonej zdolności ruchowej, mentalnej lub wykazujących się brakiem doświadczenia lub odpowiedniej wiedzy do jego obsługi chyba, że pod nadzorem osób za nie odpowiedzialnych. Dzieci powinny zawsze znajdować się pod opieką dorosłych, aby zapobiegać zabawom z urządzeniem.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 8 2012-11-9 19:05:36

CZYSZCZENIE | ⚠OSTRZEŻENIE

Nie należy czyścić urządzenia poprzez bezpośrednie spryskiwanie wodą. Nie używać benzenu, rozpuszczalników czy alkoholu do czyszczenia urządzenia.

▶ Może to spowodować odbarwienia, deformację, uszkodzenia, porażenie prądem lub pożar.

Przed przystąpieniem do czyszczenia czy wykonania konserwacji odłączyć zasilanie i zaczekać do zatrzymania się wentylatora.

▶ Nieprzestrzeganie tego może spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

CZYSZCZENIE | ⚠PRZESTROGA

Należy zachowywać środki ostrożności podczas czyszczenia powierzchni wymiennika ciepła urządzenia zewnętrznego, ponieważ posiada on ostre krawędzie.

▶ W celu uniknięcia ewentualnych urazów palców, należy zakładać podczas czyszczenia grube, bawełnianie rękawice.

Nie należy samodzielnie czyścić wnętrza klimatyzatora.

▶ W celu wyczyszczenia wnętrza urządzenia, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

▶ Podczas czyszczenia wewnętrznego filtra, zapoznać się z opisem rozdziału 'Czyszczenie klimatyzatora'

▶ Niedostosowanie się do powyższego wymogu, może spowodować zniszczenie urządzenia, porażenie prądem lub pożar.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 9 2012-11-9 19:05:36

Sprawdzanie przed użytkowaniem

Zakresy działania

W poniższej tabeli wskazane zostały zakresy temperatury i wilgotności, w obrębie których może działać klimatyzator. Zapoznaj się z tabelą, aby korzystać z urządzenia w efektywny sposób.

Tryb	Temperatura wewnętrzna	Temperatura zewnętrzna	Wilgotność wewnętrzna
Cooling (Chłodzenie)	16˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	Wilgotność względna 80% lub mniej
Heating (Ogrzewanie)	27˚C lub mniej	-15˚C~24˚C	-
Dry (Osuszanie)	18˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	-

- W przypadku, gdy klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia przez dłuższy okres czasu przy dużej wilgotności powietrza, może formować się rosa.
- W przypadku, gdy temperatura spadnie do -5°C, wydajność ogrzewania może ulec pogorszeniu od 60%~70% podanej wydajności w specyfikacjach, zgodnie z zaistniałymi warunkami.

Model : AJ∗∗∗

Tryb	Temperatura wewnętrzna	Temperatura zewnętrzna	Wilgotność wewnętrzna	Uwagi
Cooling (Chłodzenie)	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80% lub mniej	AJ100*** temperatura zewnętrzna : -10˚C~46˚C .
Heating (Ogrzewanie)	27˚C lub mniej	-15˚C~24˚C	-	-
Dry (Osuszanie)	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	AJ100*** temperatura zewnętrzna : -10˚C~46˚C .

- Standaryzowana temperatura ogrzewania wynosi 7˚C. Jeżeli temperatura na zewnątrz spada do 0˚C lub poniżej, wydajność ogrzewania może ulec zmniejszeniu w zależności od warunków temperaturowych.
- Jeżeli tryb chłodzenia używany jest w temperaturach powyżej 32˚C(temperatura w pomieszczeniu), nie jest zapewniona pełna wydajność chłodzenia.

Konserwacja klimatyzatora

Zabezpieczenia wewnętrzne obsługiwane poprzez system sterowania urządzenia

- Zabezpieczenie wewnętrzne uruchamia się w przypadku wystąpienia błędu wewnętrznego klimatyzatora.

Rodzaj	Opis
Zabezpieczenie przed zimnym powietrzem	Wentylator wewnętrzny wyłącza się, aby zabezpieczyć urządzenie przez zimnym powietrzem, gdy pompa ciepła grzeje.
Cykl odszraniania	Wewnętrzny wentylator będzie wyłączony w celu odszraniania, gdy ogrzewa pompa cieplna.
Ochrona baterii wewnętrznej	Sprężarka wyłączy się, aby chronić baterię wewnętrzną, gdy klimatyzator działa w trybie Chłodzenie.
Ochrona sprężarki	Klimatyzator nie uruchomi się natychmiast, aby chronić sprężarkę modułu zewnętrznego po włączeniu urządzenia.

UWAGA

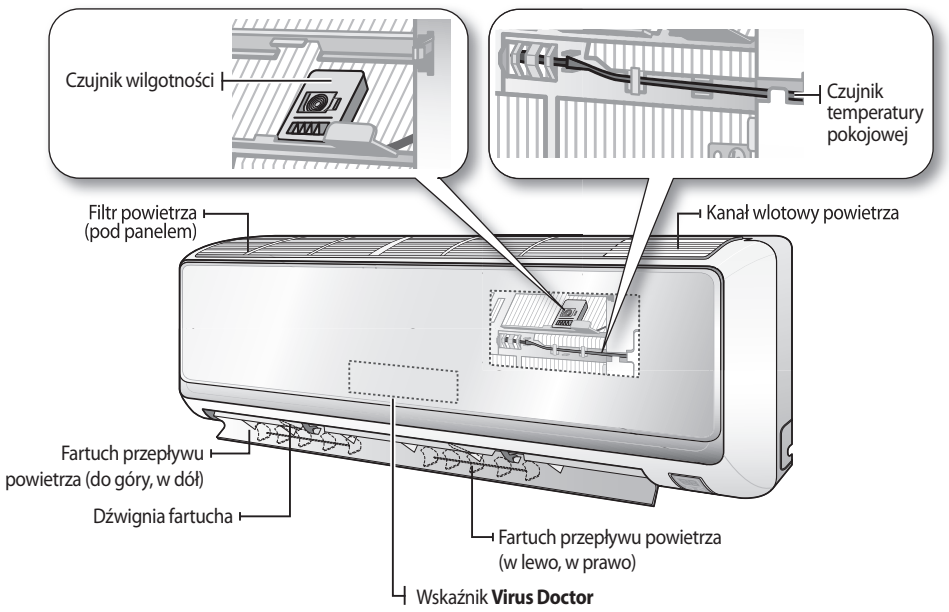
- Jeżeli pompa ciepła działa w trybie Ogrzewanie, wykonywany jest cykl odszraniania, umożliwiający usunięcie z modułu zewnętrznego szronu, który mógł powstać w przypadku niskich temperatur. Wentylator wewnętrzny wyłącza się automatycznie i uruchamia się ponownie dopiero po zakończeniu cyklu odszraniania.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 10 2012-11-9 19:05:36

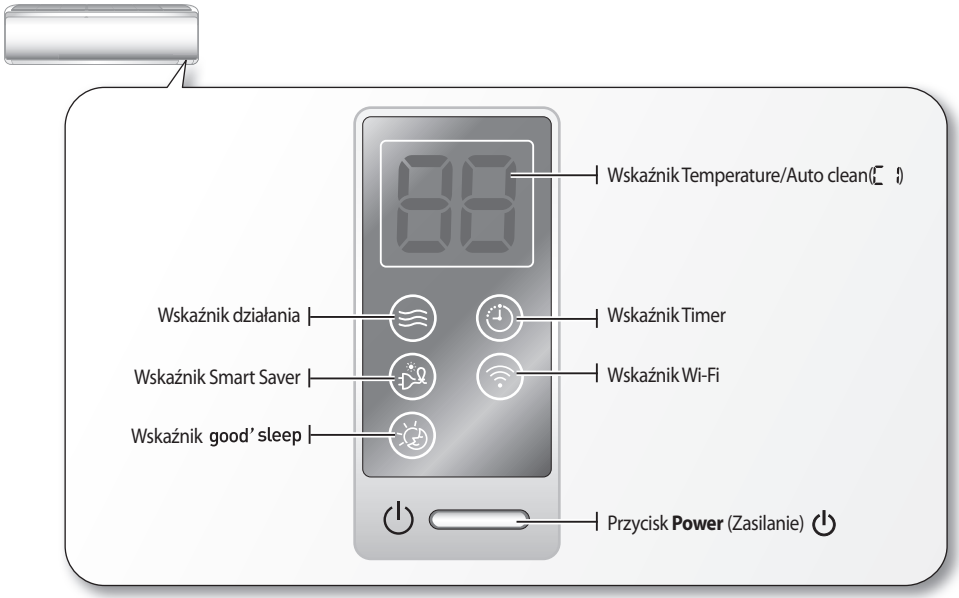
Sprawdzanie nazw elementów

Twój klimatyzator, może się nieznacznie różnić od tego pokazanego na ilustracji powyżej, zależnie od jego modelu.

Części główne



Wyświetlacz



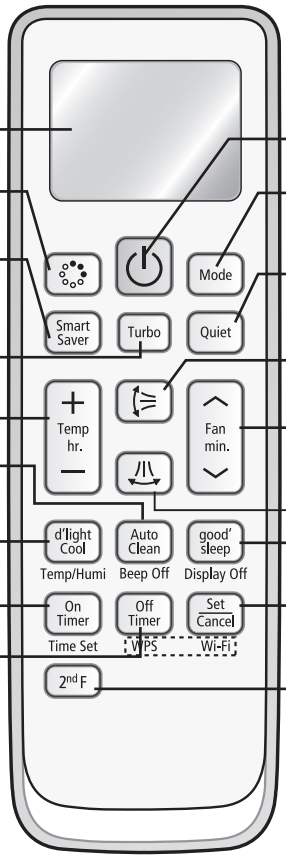
Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 11 2012-11-9 19:05:41

Sprawdzanie pilota zdalnego sterowania

- Skierować pilot zdalnego sterowania w kierunku odbiornika urządzenia wewnętrznego.
- Po prawidłowym naciśnięciu przycisku pilota zdalnego sterowania, usłyszysz piknięcie w urządzeniu wewnętrznym, po czym pojawi się wskaźnik transmisji (📶) na pilocie zdalnego sterowania.

Przyciski pilota zdalnego sterowania

✳ Przed zastosowaniem tych funkcji na pilocie zdalnego sterowania, należy ustawić bieżący czas. (Patrz strona 18)



Wyświetlacz pilota

Virus Doctor
Ustawić funkcję **Virus Doctor** na włączona/wyłączona.

Smart Saver
Mniejsze zużycie energii oznacza zakres temperatury chłodzenia 24°C~30°C.

Turbo TURBO
Działa w trybie automatycznej prędkości wentylatora, w celu szybkiego chłodzenia.

Temp hr. + -
Podnosi/Obniża temperaturę o 1˚C.

Auto Clean
Funkcja Auto clean – Osusza wnętrze urządzenia wewnętrznego, w celu usunięcia przykrego zapachu.

d'light Cool
Ustawić funkcję d'light Cool na włączona/wyłączona.

On Timer
Ustaw Timer włączania jako aktywny.

Off Timer
Ustaw Timer wyłączania jako aktywny.

Power (Zasilanie) ⏻
Wyłącz/Włącz klimatyzator.

Mode (Tryb)
Dokonaj wyboru z 5 trybów działania (patrz strony 14~15, w celu uzyskania dalszych informacji).

Quiet
Redukuje hałasy wytwarzane przez urządzenie wewnętrzne podczas działania klimatyzatora.

Air swing (Modulacja nawiewu)
Włączaj/wyłączaj automatyczne ruchy fartucha przepływu powietrza w górę i w dół.

Fan min. ^ v
Dostosuj ilość powietrza ma przepływać przez klimatyzator za pomocą 4 różnych prędkości Auto/Niska/Średnia/Wysoka.

Ta funkcja nie jest dostępna.

good' sleep
Ustaw tryb na good' sleep.

Set/Cancel (Ustaw/Anuluj)
Anuluj timer/good' sleep.

2ndF
Przełączać funkcję za pomocą przycisku pilota zdalnego sterowania.

Temp/Humi
Wilgotności pomieszczenia i wartość temperatury pojawia się przez 5 sekund na wyświetlaczu urządzenia wewnętrznego:
- Hi : Wysoki (W przypadku, gdy względna wilgotność to 70% lub wyższa)
- Sd : Standardowy (W przypadku, gdy względna wilgotność jest niższa niż 70%)
- W przypadku temperatury, wyświetlana będzie jej wartość.

Beep off
Wycisza sygnał dźwiękowy po naciśnięciu tego przycisku.

Display off
Wyłącza podświetlanie wyświetlacza

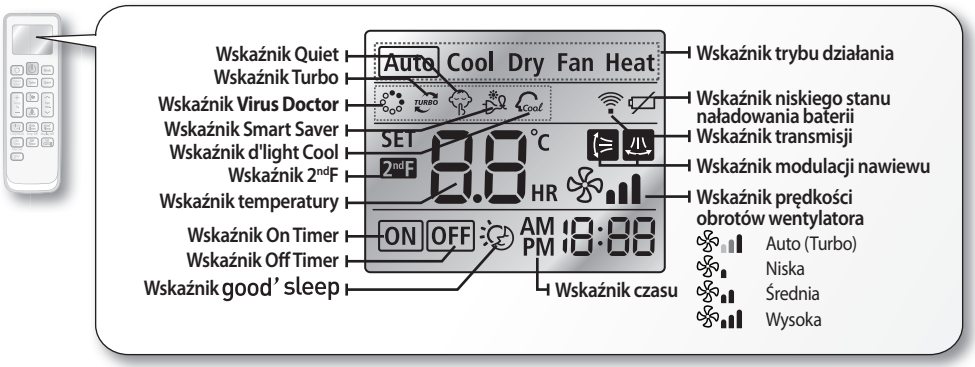
Time set
Ustawia bieżący czasu

UWAGA

- Po naciśnięciu przycisku [2ndF], zostanie wyświetlony na pilocie zdalnego sterowania wskaźnik 2ndF, umożliwiając zmianę funkcji za pomocą plota zdalnego sterowania, jak to pokazano na poniższej liście.
  Funkcje d'light Cool ▶ Temp/Humi, Auto Clean ▶ Beep Off, good' sleep ▶ Display Off, On Timer ▶ Time Set.
  W przypadku dokonania wyboru funkcji znajdującej się po przyciskiem, gdy funkcja ta jest przełączana za pomocą przycisku 2ndF, funkcja 2ndF jest anulowana.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 12 2012-11-9 19:05:42

Wyświetlacz pilota zdalnego sterowania



PRZESTROGA

- Upewnij się, że woda nie dostaje się do pilota zdalnego sterowania.

Okres wymiany baterii

Gdy bateria jest wyczerpana, na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania pojawi się (). Po pojawieniu sie tej ikony należy wymienić baterię. Pilot zdalnego sterowania zasilany jest dwiema bateriami typu 1,5V AAA .

Przechowywanie pilota zdalnego sterowania

Gdy pilot zdalnego sterowanie nie jest używany przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie i przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

Umieszczanie baterii w pilocie zdalnego sterowania

1. **Popchnąć pokrywę zgodnie z kierunkiem wskazówki, znajdującej się na tylniej stronie pilota zdalnego sterowania i pociągnąć ją.**
2. **Umieścić dwie baterie typu AAA.** Sprawdzić polaryzację, zgodnie z oznaczeniem "+" i "-". Upewnić się, czy baterie znajdują się we właściwej pozycji.
3. **Zamknąć pokrywę przez umieszczenie jej we właściwej pozycji.** Powinno być słyszalne kliknięcie, gdy pokrywa została umieszczona we właściwej pozycji.

UWAGA

- Sygnał pilota zdalnego sterowania może być zakłócany przez inne źródła światła, znajdujące się w jego pobliżu.
- W przypadku wpływu pilota zdalnego sterowania klimatyzatora na działanie innych urządzeń elektronicznych, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 13 2012-11-9 19:05:45

Podstawowe funkcje

Podstawowe działanie to tryb działania, który może zostać wybrany przez naciśnięcie przycisku **Mode**(Tryb).

Auto (Automatyczny)

W trybie Auto, klimatyzator automatycznie ustawia temperaturę i prędkość wentylatora, zależnie od mierzonej temperatury pomieszczenia.

- W przypadku stosowania kombinacji systemów, w trybie działania Auto, system wybiera temperaturę poprzez ustawienie odpowiedniego trybu działania (Chłodzenie lub Ogrzewanie), na podstawie temperatury pomieszczenie na początku działania klimatyzatora.

Cool (Chłodzenie)

W trybie Cool, klimatyzator dokonuje chłodzenia pomieszczenia. Możesz dostosować temperaturę i prędkość wentylatora, w celu ochłodzenia pomieszczenia w gorącym sezonie.

- W przypadku, gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest dużo wyższa niż wybrana temperatura pomieszczenia, to doprowadzenie do żądanej wartości temperatury może zająć troszkę więcej czasu niż zwykle.
- Tryb Quiet( ) sprawia bardziej ciche działanie urządzenia wewnętrznego klimatyzatora w trybie Cool.

Dry (Osuszanie)

Klimatyzator w trybie Dry działa jak skraplacz, usuwający rosę z powietrza pomieszczenia.
Tryb osuszania czyni powietrze świeższym w wilgotnym klimacie.

Fan (Wentylator)

Tryb wentylatora może zostać wybierany dla wentylacji pomieszczenia. Tryb wentylatora może być przydatny do odświeżania powietrza w pomieszczeniu.

Heat (Ogrzewanie)

Klimatyzator dokonuje ogrzewania i ochładzania powietrza. Ogrzewaj swoje pomieszczenie za pomocą uniwersalnego urządzenia w chłodne zimowe dnie.

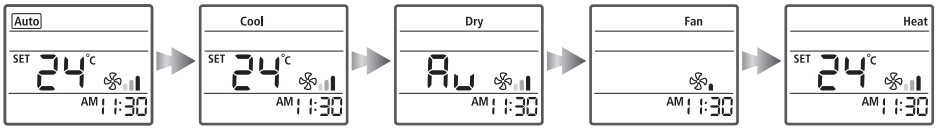
- Wentylator nie działa przez około 3~5 minut od uruchomienia klimatyzatora, aby zapobiegać zimnym podmuchom powietrza podczas jego rozgrzewania.
- Tryb Quiet( ) sprawia bardziej ciche działanie urządzenia wewnętrznego klimatyzatora w trybie Heat.
- Ponieważ klimatyzator ogrzewa pomieszczenie poprzez pobieranie ciepła z zewnętrznego otoczenia, przez co wydajność ogrzewania może ulegać pogorszeniu podczas niskich temperatur zewnętrznego otoczenia.
  Stosować dodatkowe urządzenie ogrzewające w połączeniu z klimatyzatorem w przypadku, gdy ilość ciepła jest niewystarczającą.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 14 2012-11-9 19:05:45

Nacisnąć przycisk ⏻ w celu włączenia klimatyzatora.

Nacisnąć przycisk Mode w celu ustawienia trybu działania.

- Po każdorazowym naciśnięciu przyciski **Mode**, następuje zmiana trybu w kolejności Auto(Automatyczny), Cool(Chłodzenie), Dry(Osuszanie), Fan(Wentylator) i Heat(Ogrzewanie).



Nacisnąć przycisk Fan min, w celu ustawienia żądanej prędkości wentylatora.

Auto (Automatyczny)	(Auto)
Cool (Chłodzenie)	(Auto), (Niska), (Średnia), (Wysoka)
Dry (Osuszanie)	(Auto)
Fan (Wentylator)	(Niska), (Średnia), (Wysoka)
Heat (Ogrzewanie)	(Auto), (Niska), (Średnia), (Wysoka)

Nacisnąć przycisk + Temp hr. − w celu dostosowania temperatury.

Auto (Automatyczny)	Możesz dostosować żądaną temperaturę o 1°C w zakresie16°C~30°C.
Cool (Chłodzenie)	Możesz dostosować żądaną temperaturę o 1°C w zakresie16°C~30°C.
Dry (Osuszanie)	Dostosowanie temperatury jest niemożliwe.
Fan (Wentylator)	Dostosowanie temperatury jest niemożliwe.
Heat (Ogrzewanie)	Możesz dostosować żądaną temperaturę o 1°C w zakresie16°C~30°C.

UWAGA

- Nacisnąć przycisk **Temp/Humi** na pilocie zdalnego sterowania, w celu sprawdzenia poziomu wilgotności i wartości temperatury w pomieszczeniu.

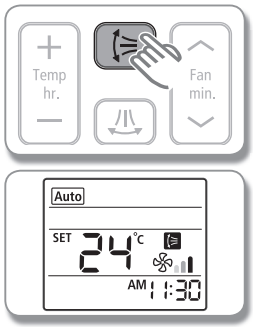
Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 15 2012-11-9 19:05:47

Regulacja kierunku przepływu powietrza

Istnieje możliwość skierowania strumienia powietrza w żądanym kierunku.

Pionowy przepływ powietrza

Łopatki regulujące kierunek przepływu powietrza poruszają się w górę i w dół.

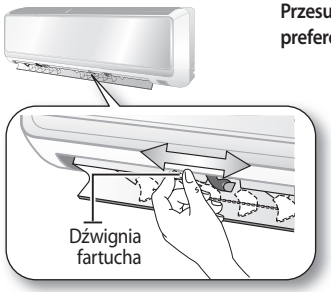


Nacisnąć przycisk Air swing (Modulacja nawiewu) na pilocie zdalnego sterowania.

- Wskaźnik Modulacja nawiewu zaświeci się, a ostrza regulujące kierunek przepływu powietrza będą się przez cały czas poruszać w górę i w dół, aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza.
- Aby utrzymać kierunek przepływu powietrza w stałej pozycji, wciśnij ponownie przycisk **Air swing** (Modulacja nawiewu) na pilocie.

Poziomy przepływ powietrza

Upewnij się, że żaden z kołków wystających z łopatek nie jest uszkodzony ani złamany.



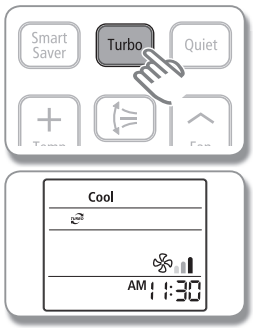
Przesuń dźwignię kołka łopatki w lewo lub w prawo, aby utrzymać stały, preferowany kierunek przepływu powietrza.

PRZESTROGA

- Podczas regulacji poziomego kierunku przepływu powietrza należy zachować wyjątkową ostrożność, aby nie pokaleczyć palców. W przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem istnieje ryzyko obrażeń.

Używanie funkcji Turbo

Funkcja Turbo jest wykorzystywana do szybkiego i efektywnego ochłodzenia pomieszczenia,



Nacisnąć przycisk Turbo na pilocie zdalnego sterowania podczas trybu ochładzania.

- Wskaźnik Turbo pojawi się na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania, i klimatyzator rozpocznie działanie w funkcji Turbo przez 30 minut.

Anuluj	Nacisnąć ponownie przycisk **Turbo**.

UWAGA

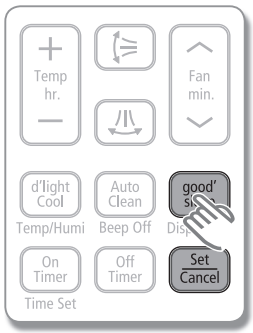
- Funkcja Turbo jest tylko dostępna w trybie ochładzania.
- Naciśnięcie przycisku **Mode** podczas, gdy funkcja Turbo jest włączona, spowoduje anulowanie tej funkcji.
- Temperatura/Prędkość wentylatora nie mogą być dostosowane podczas stosowania tej funkcji.

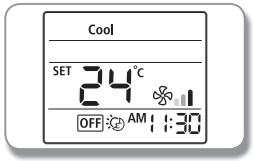
Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 16 2012-11-9 19:05:49

Tryb good' sleep

Przed zastosowaniem trybu good sleep, należy ustawić czas (W calu uzyskania informacji dotyczących ustawiania bieżącego czasu, zapoznać się ze stroną 18)

W celu wygody podczas snu, klimatyzator działa w trybie Zasypiania ▷ Głęboki sen ▷ i budzenia **good' sleep**.





Gdy klimatyzator jest włączony w trybie ochładzania/ogrzewania

1. **Nacisnąć przycisk good' sleep na pilocie zdalnego sterowania.**
   - ▶ Na wyświetlaczu pilota pojawi się wskaźnik **good' sleep** i zacznie migać wskaźnik Timer wyłączenia.
2. **Nacisnąć przycisk good' sleep w celu ustawienia czasu.**
   - ▶ Możesz ustawiać czas w półgodzinnych odstępach od 30 minut ~ 3 godzin i jednostki godzin od 3 ~ 12 godzin.
   - ▶ Czas działania może być ustawiany od minimum 30 minut do maksimum 12 godzin.
   - ▶ Domyślny czas działania jest ustawiany na 8 godzin.
3. **Nacisnąć przycisk Set/Cancel(Ustaw/Anuluj), w celu aktywacji tej funkcji.**
   - ▶ Wskaźnik Off timer przestaje migać i zapisany czas pozostanie na wyświetlaczu przez 3 sekundy.
     Wtedy klimatyzator rozpoczyna działanie w trybie good'sleep.
   - ▶ Jeżeli przycisk **Set/Cancel**(Ustaw/Anuluj) nie zostanie ponownie naciśniety w ciągu 10 sekund po naciśnięciu przycisku **good' sleep**, klimatyzator powróci do poprzedniego stanu. Sprawdzić wskaźnik Off timer i wskaźnik na urządzeniu wewnętrznym.

Anuluj	Nacisnąć ponownie przycisk **Set/Cancel**(Ustaw/Anuluj).
Temp hr.	Możesz ustawić żądaną temperaturę o 1˚C w zakresie od 16˚C~30˚C.
Fan min.	Prędkość wentylatora zostanie automatycznie dostosowana, zgodnie z trybem **good' sleep**. Jednakże, po wybraniu trybu **good' sleep** gdy tryb ogrzewania jest włączony, możesz dostosować prędkość wentylatora.
	W przypadku, gdy tryb **good' sleep** jest włączony. W trybie Cool: Kierunek przepływu powietrza zostanie automatycznie dostosowany. W trybie Heat: Dostępne jest ręczne dostosowanie kierunku przepływu powietrza.

Temperatura i prędkość wentylatora ulegają zmianom w trybie good' sleep

- Zasypianie: Ułatwia zasypianie poprzez obniżenie temperatury.
- Głęboki sen: Działa relaksującą i lekko podnosi temperaturę.
- Budzenie **good' sleep**: Ułatwia budzenie i działa orzeźwiającą.

UWAGA

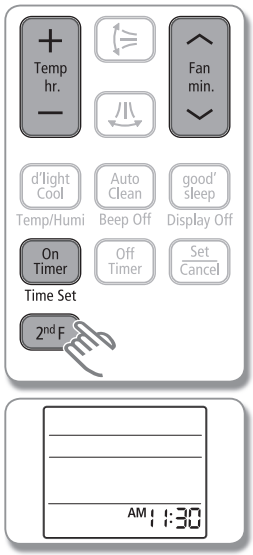
- Ustaw Off timer w trybie **good' sleep** na wartość powyżej 5 godzin. Jeżeli funkcja **good' sleep** jest ustawiona na zbyt krótki lub zbyt długi czas, mogą wystąpić zaburzenia snu, gdyż domyślnie funkcja ta jest ustawiona na 8 godzin.
- Jeżeli tryb **good' sleep** jest ustawiony na wartość poniżej 4 godzin, o ustawionej godzinie urządzenie wyłączy się. Jeżeli tryb **good' sleep** jest ustawiony na wartość powyżej 5 godzin, na godzinę przed zatrzymaniem przełączy się na fazę budzenia.
- Zalecane ustawienia temperatury to 25˚C~27˚C w trybie Cool(Chłodzenie) i 21˚C~23˚C w trybie Heat(Ogrzewanie).

POLSKI

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 17 2012-11-9 19:05:52

Ustawianie bieżącego czasu

Przed zastosowaniem tych funkcji klimatyzatora, należy ustawić bieżący czas.



1. **Nacisnąć przycisk 2ndF**
   - ▶ Pojawi się wskaźnik 2ndF na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.
2. **Nacisnąć przycisk Time Set, w celu ustawienia bieżącego czasu**
   - ▶ Zacznie migać wskaźnik AM lub PM, umożliwiający ustawienie czasu przez naciśnięcie przycisku **Temp hr.** + lub – przycisku do ustawienia godzin, i **Fan min.** ^ v do ustawienia minut.
3. **Nacisnąć przycisk Time Set ponownie, w celu aktywacji tej funkcji.**

Ustawianie On/Off timer

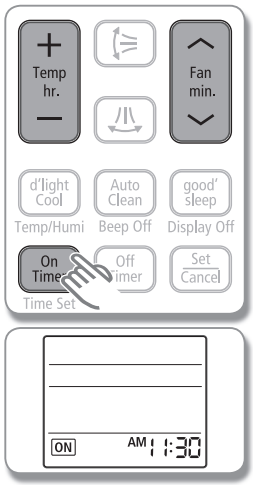
PRZESTROGA

- Sprawdzić aktualny czas na pilocie zdalnego sterowania przed zastosowaniem tej funkcji.
- Domyślny czas ustawiony jest na 12 AM na pilocie zdalnego sterowania. Aktualny czas jest ustawiany do czasu domyślnego po każdorazowej wymianie baterii.

Możesz ustawić klimatyzator na automatyczne włączanie/wyłączanie w żądanym czasie.

Ustawianie On timer na włączanie, gdy klimatyzator jest wyłączony /
Ustawianie Off timer na wyłączanie, gdy klimatyzator jest włączony.

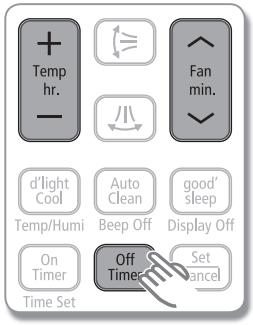
Ustawianie On timer

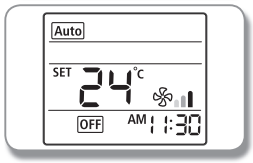


1. **Nacisnąć przycisk On timer/Off timer.**
   - ▶ Wskaźnik On/Off Timer zacznie migać na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.
2. **Nacisnąć przycisk Temp hr. + lub – i przycisk Fan min. ^ v w celu ustawienia czasu.**
   - ▶ Istnieje możliwość ustawiania czasu w jednostkach godzinowych od 1 godziny ~ 12 godzin zgodnie z AM, PM, i jednostkach minutowych od 1 minuty ~ 59 minut.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 18 2012-11-9 19:05:53

Ustawianie Off timer





3. **Nacisnąć przycisk Set/Cancel(Ustaw/Anuluj), w celu aktywacji tej funkcji.**
   - ▶ Wskaźnik On timer przestaje migać i zapisany czas pozostanie na wyświetlaczu przez 3 sekundy.
   - ▶ W przypadku, gdy przycisk **Set/Cancel**(Ustaw/Anuluj) nie zostanie naciśniety w ciągu 10 sekund po dokonaniu wyboru czasu, klimatyzator powróci do poprzedniego stanu. Sprawdzić wskaźnik On timer lub Off timer i wskaźnik na urządzeniu wewnętrznym

Anuluj	Nacisnąć ponownie przycisk **Set/Cancel** (Ustaw/Anuluj).

Dodatkowe opcje dostępne w trybie On timer	
Mode	Powoduje wyświetlanie ostatniego ustawienia trybu przed wyłączeniem urządzenia.
Fan min.	Dostosowanie prędkości wentylatora jest niedostępne.
Temp hr.	Istnieje możliwość dostosowania temperatury w trybie Auto/Cool/Heat.

UWAGA
- Tylko ostatnie ustawienia timer będą zastosowane, pomiędzy On Timer/Off Timer i good' sleep(Off timer) .

Ustawianie jednoczesne programatora on timer i off timer

Postępować tak samo dla ustawiania programatora on timer i off timer.

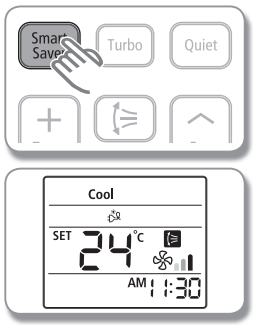
UWAGA
- Ustawianie czasu On timer i Off timer powinny się różnić.
- Nacisnąć przycisk **Set/Cancel**(Ustaw/Anuluj) na pilocie zdalnego sterowania, gdy kombinacja timer jest włączona. Obydwie funkcje On i Off timer zostaną anulowane, i wskaźnik zniknie z wyświetlacza.

POLSKI

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 19 2012-11-9 19:05:55

Używanie funkcji Smart Saver

Ta funkcja umożliwia ustawienie zakresu ograniczenia temperatury, w celu oszczędzania energii podczas działania klimatyzatora w trybie Cool.



Nacisnąć przycisk Smart Saver na pilocie zdalnego sterowania, podczas działania klimatyzatora w trybie Cool.

- ▶ Wskaźnik Smart Saver i wskaźnik odchylania kierunku powietrza pojawia się automatycznie na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.
  Fartuchy przepływu powietrza poruszają się w górę i w dół.
- ▶ W przypadku, gdy ustawiona temperatura przepływu powietrza jest niższa niż 24°C, klimatyzator automatycznie podwyższy ją doi 24°C.

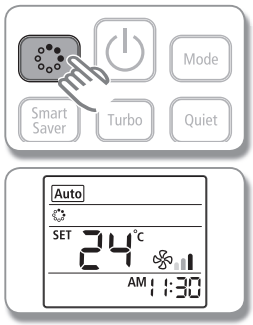
Anuluj Nacisnąć ponownie przycisk Smart Saver.

UWAGA

- Funkcja Smart Saver jest tylko dostępna w trybie ochładzania.
- Po aktywacji funkcji Smart Saver, zakres temperatury zostanie ograniczony do 24°C~30°C.
- W przypadku, gdy żądana temperatura jest niższa niż 24°C, należy wyłączyć funkcję Smart Saver poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **Smart Saver**.
- Temperatury/Prędkość Wentylatora może być również dostosowana (patrz strona 15 w celu uzyskania dalszych informacji).
- Naciśnięcie przycisku **Mode** podczas, gdy funkcja Smart Saver jest włączona, spowoduje anulowanie tej funkcji.

Używanie funkcji Virus Doctor

Virus Doctor powoduje wytwarzanie wodoru (H) i tlenu (O_2), w celu usuwania zanieczyszczeń i zapobiegania rozkładowi szkodliwych substancji. Sprawia ona, że wdychane powietrze jest świeże, charakterystyczne dla takich środowisk jak wodospady, oceany, rzeki czy góry.



Nacisnąć przycisk na pilocie zdalnego sterowania.

- ▶ Wskaźnik pojawi się na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania,, i klimatyzator spowoduje wytwarzanie Virus Doctor.

Anuluj Nacisnąć ponownie przycisk .

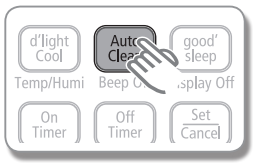
UWAGA

- może być wybierana niezależnie od tego, czy klimatyzator jest włączony lub wyłączony.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 20 2012-11-9 19:05:57

Używanie funkcji Auto Clean

Funkcja Auto Clean zapobiega przed osadzaniem się pleśni poprzez usuwanie wilgoci wewnątrz urządzenia. Urządzenie wewnętrzne klimatyzatora powoduje odparowanie wilgoci z jego wnętrza. Aktywacja tej funkcji dostarcza powietrze o większej czystości, co czyni je zdrowszym.



Nacisnąć przycisk Auto Clean.

W przypadku, gdy klimatyzator jest wyłączony,

- Pojawi sie wskaźnik funkcji Auto Clean na wyświetlaczu urządzenia zewnętrznego, oznaczając działanie tej funkcji.

W przypadku, gdy klimatyzator jest włączony,

- Po zatrzymaniu działania klimatyzatora, pojawi sie wskaźnik funkcji Auto Clean na wyświetlaczu urządzenia zewnętrznego, oznaczając działanie tej funkcji.

※ Czas działania funkcji Auto Clean ulega zmianom, zależnie od uprzednio ustawionego trybu.

Tryb Auto(Chłodzenie), Chłodzenie, Osuszanie : około 30 minut.
Tryb Auto(Ogrzewanie), Ogrzewanie, Wentylator : około 15 minut.

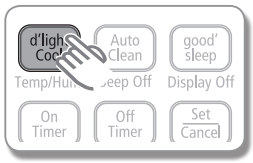
Anuluj Nacisnąć ponownie przycisk **Auto Clean**.

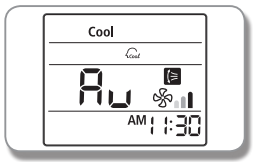
UWAGA

- Na wyświetlaczu wewnętrznego urządzenie pojawi się tylko wskaźnik Auto Clean jako C (Clean).
- W przypadku, gdy klimatyzator jest włączony, funkcja Auto Clean działa nadal po zatrzymaniu działania klimatyzatora.

Używanie funkcji d'light Cool

Sensor znajdujący się w urządzeniu, który dokonuje pomiaru temperatury i wilgotności w pomieszczeniu, utrzymuje temperaturę pomieszczenia na najbardziej dogodnym poziomie poprzez automatyczne jej kontrolowanie a także prędkości wentylatora.





Nacisnąć przycisk d'light Cool na pilocie zdalnego sterowania, podczas działania klimatyzatora w trybie Cool.

- Wskaźnik d'light Cool i wskaźnik odchylania kierunku powietrza pojawia się automatycznie na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.
- Klimatyzator ustawi prędkość wentylatora na auto i spowoduje automatyczne dostosowanie temperatury zgodnie z temperaturą i wilgotnością pomieszczenia.

Anuluj Nacisnąć ponownie przycisk **d'light Cool**.

UWAGA

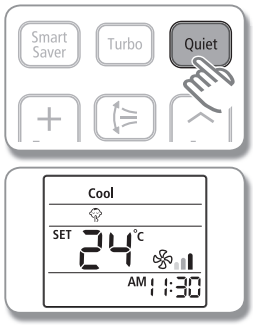
- Funkcja d'light Cool jest tylko dostępna w trybie Cool.
- Po aktywacji funkcji d'light Cool, temperatura zostaje automatycznie ustawiona, i na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania pojawi Au.
- Naciśnięcie przycisku **Mode** podczas, gdy funkcja d'light Cool jest włączona, spowoduje anulowanie tej funkcji.
- W przypadku stosowania kombinacji systemów, funkcja d'light Cool będzie aktywna tylko wtedy, gdy jest ustawiona na wszystkich działających urządzeniach wewnętrznych.

POLSKI

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 21 2013-5-23 18:53:46

Używanie funkcji Qiuet

Istnieje możliwość ograniczania hałasu wytwarzanego przez urządzenie wewnętrzne.



Nacisnąć przycisk Quiet na pilocie zdalnego sterowania, podczas działania klimatyzatora w trybie Cool/Heat.

- Pojawi się wskaźnik Quiet na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.
- Zapoczątkuje to bardziej ciche działanie urządzenia wewnętrznego.

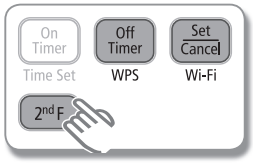
Anuluj Nacisnąć ponownie przycisk **Quiet**.

UWAGA

- W przypadku stosowania kombinacji systemów, funkcja Quiet będzie aktywna tylko wtedy, gdy jest ustawiona na wszystkich działających urządzeniach wewnętrznych.

Użytkowanie klimatyzatora Smart A/C

Sterowanie klimatyzatorem z dowolnego miejsca ułatwia urządzenie Smart APP.



UWAGA

- Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi klimatyzatora Smart A/C.

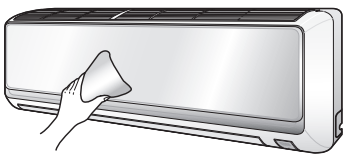
Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 22 2012-11-9 19:06:00

Czyszczenie klimatyzatora

PRZESTROGA

- **Podczas czyszczenia klimatyzatora upewnić się, czy wyłączone jest jego zasilanie, i czy wtyczka przewodu zasilającego jest odłączona od gniazdka sieciowego.**

Czyszczenie urządzenia wewnętrznego



- Wycierać powierzchnię urządzenia lekko nawilżoną lub suchą ściereczką w razie konieczności.

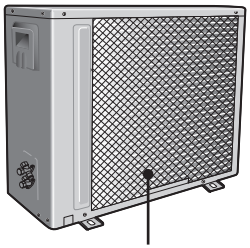
UWAGA

- Skontaktować się z punktem serwisowym w przypadku czyszczenia wymiennika ciepła wewnętrznego urządzenia, ponieważ konieczny jest jego demontaż
- Ponieważ panel urządzenia wewnętrznego może być łatwo zarysowany, należy stosować do jego czyszczenia drobno-włóknistej ściereczki.
  Podczas stosowania drobno-włóknistej ściereczki, należy lekko ją zwilżyć i usunąć z niej jakiekolwiek resztki zanieczyszczeń, aby uniknąć zadrapań.

PRZESTROGA

- Nie czyścić wyświetlacza za pomocą alkalicznego detergentu.
- Nie stosować kwasu siarkowego, solnego lub organicznych rozpuszczalników (takich jak rozcieńczalniki, nafta czy aceton, itp.) do czyszczenia produktu lub jakichkolwiek etykiet informacyjnych. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni klimatyzatora.

Czyszczenie wymiennika ciepła urządzenia zewnętrznego



Wymiennik ciepła

(Ilustracja może się nieznacznie różnić od poszczególnych modeli)

- Nagromadzenie się kurzu na powierzchni wymiennika ciepła, może powodować pogorszenie jakości chłodzenia klimatyzatora. Dlatego, należy czyścić go regularnie.
- Spryskiwać wodą, w celu usuwania kurzu.

UWAGA

- W przypadku trudności podczas czyszczenia wymiennika ciepła urządzenia zewnętrznego klimatyzatora, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

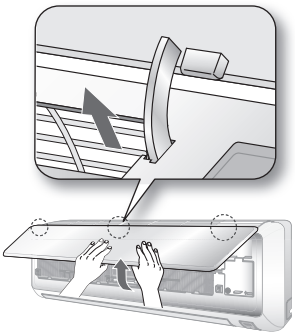
PRZESTROGA

- Należy zachowywać ostrożność podczas czyszczenia wymiennika ciepła urządzenia zewnętrznego, ze względu na jego ostre krawędzie.

Otwieranie panelu

Pewnie uchwycić górny element panelu i pociągnąć go w dół, w celu jego otworzenia.

Następnie lekko unieść panel do góry.

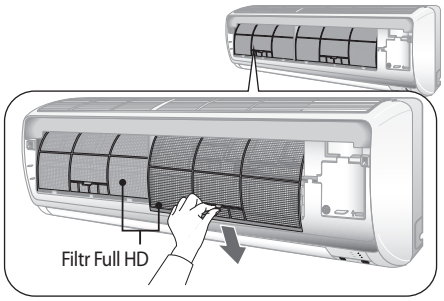


Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 23 2012-11-9 19:06:02

Czyszczenie klimatyzatora

Usuwanie filtru Full HD

Złapać za uchwyć i unieść do góry pokrywę. Następnie, pociągnąć filtr Full HD do siebie i wysunąć go ku dołowi.



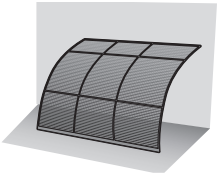
Czyszczenie filtru Full HD

Zmywalna pianka, stanowiąca podstawę filtru Full HD wyłapuje większe cząsteczki z powietrza. Filtr powietrza może być czyszczony za pomocą odkurzacza lub ręczne pranie.

Otworzyć panel i wyjąć na zewnątrz filtr Full HD.

Czyścić filtr Full HD za pomocą odkurzacza lub miękkiej szczoteczki. W przypadku, gdy kurz jest zbyt gęsty, nawilżyć ją pod bieżącą wodą.

Suszyć filtr Full HD w dobrze wentylowanej lokalizacji.



Umieścić filtr Full HD z powrotem w jego oryginalnym położeniu i zamknąć przód panelu.

UWAGA

- Czyścić filtr Full HD co 2 tygodnie. Okresy czyszczenia mogą się różnić, zależnie od stopnia użytkowania i warunków środowiska. W zakurzonym otoczeniu, czyścić filtr raz w tygodniu.
- Suszenie filtru Full HD w zamkniętym otoczeniu (lub wilgotnym), może wytwarzać niepożądane zapachy. W takich przypadkach, należy ponownie go wyczyścić i wysuszyć w dobrze wentylowanym otoczeniu,

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 24 2012-11-9 19:06:05

Konserwacja klimatyzatora

Jeżeli klimatyzator ma pozostać nieużywany przez dłuższy okres czasu, dla zachowania go w najlepszym stanie należy go dokładnie osuszyć.

1. **Starannie osuszyć klimatyzator poprzez pracę w trybie wentylatora (Fan mode) przez 3 do 4 godzin i odłączyć zasilanie. Może dojść do uszkodzenia wewnętrznego, jeśli pozostanie choć trochę wilgoci w podzespołach.**
2. **Przed ponownym użyciem klimatyzatora należy osuszyć jego elementy wewnętrzne, uruchamiając go w trybie Wentylator na 3-4 godziny. Pomoże to pozbyć się zapachów, które mogły powstać wskutek obecności wilgoci.**

Kontrole okresowe

Aby zapewnić prawidłową konserwację klimatyzatora, zapoznaj się z poniższą tabelą.

Typ	Opis	Co 2 tygodnie	Co 3 miesiące	Co 4 miesiące	Raz w roku
Urządzenie wewnętrzne	Wyczyścić filtr Full HD (1)	●			
	Czyszczenie rynienki na kondensat (2)				●
	Dokładne czyszczenie wymiennika ciepła (2)				●
	Czyszczenie rurki spustowej kondensatu (2)			●	
	Wymiana baterii w pilocie (1)				●
Urządzenie zewnętrzne	Czyszczenie wymiennika ciepła po zewnętrznej stronie modułu (2)			●	
	Czyszczenie wymiennika ciepła po wewnętrznej stronie modułu (2)				●
	Czyszczenie części elektrycznych strumieniami powietrza (2)				●
	Kontrola dokręcenia wszystkich części elektrycznych (2)				●
	Czyszczenie wentylatora (2)				●
	Kontrola dokręcenia wszystkich elementów wentylatora (2)				●
	Czyszczenie rynienki na kondensat (2)				●

● : **To oznaczenie kontrolne wymaga regularnego sprawdzania urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego zgodnie z opisem, w celu zachowania prawidłowej konserwacji klimatyzatora.**

⚠ PRZESTROGA

(1) Opisane czynności powinny być wykonywane częściej w przypadku, gdy środowisko instalacji klimatyzatora jest bardzo zakurzone.
(2) Te czynności muszą być zawsze wykonywane przez wykwalifikowaną obsługę. W celu uzyskania szczegółowych informacji, patrz instrukcja instalacji.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 25 2012-11-9 19:06:05

Rozwiązywanie problemów

Zapoznać się z następującym rozdziałem w przypadku, gdy klimatyzator działa nieprawidłowo. Pomoże to zaoszczędzić czas i niepotrzebne wydatki.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Klimatyzator w ogóle nie działa.	• Sprawdzić stan zasilania, a następnie ponownie włączyć klimatyzator. • Sprawdzić wtyczkę przewodu zasilającego lub przełącznik zabezpieczenia obwodu, a następnie ponownie włączyć klimatyzator. • Sprawdzić, czy został ustawiony Off Timer. Włączyć ponownie klimatyzator przez naciśnięcie przycisku **Power**(Zasilanie).
Regulacja temperatury nie działa.	• Sprawdzić, czy został wybrany tryb Dry(Osuszanie)/Fan (Wentylator)/Turbo/d'light Cool. W tych trybach działania, żądana temperatura jest ustawiana automatycznie i nie może być ręcznie regulowana.
Zimne/Ciepłe powietrze nie wypływa z klimatyzatora.	• Sprawdzić, czy ustawiona temperatura jest wyższa (podczas trybu ochładzania) lub niższa (podczas trybu ogrzewania) niż bieżąca temperatura. Nacisnąć przycisk **Temp hr.** + lub - na pilocie zdalnego sterowania, w celu zmiany ustawienia temperatury. • Sprawdzić, czy filtr Full HD nie jest zablokowany przez brud. W przypadku zbyt nadmiernego kurzu w filtrze Full HD, wydajność ochładzania (ogrzewania) może ulegać pogorszeniu. Należy je czyścić regularnie. • Sprawdzić, czy pod osłoną urządzenia zewnętrznego nie dostał się jakiś obcy przedmiot. Zdjąć osłonę i usunąć obcy przedmiot. • W przypadku, gdy klimatyzator jest narażony na intensywne światło słoneczne, należy osłonić jego urządzenie zewnętrzne za pomoc np. zasłon itp. • Sprawdzić, czy klimatyzator działa w trybie odmrażania De-ice. Podczas formowania się lodu w okresie zimowym, lub gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska, klimatyzator automatycznie działa w trybie odmrażania De-ice. Tryb odmrażania De-ice i wentylator wewnętrzny, zapobiega wydostawaniu się zimnego powietrza z klimatyzatora. • Otwarte drzwi lub okna pomieszczenia, mogą powodować pogorszenie ochładzania (ocieplania) klimatyzatora. Zamknąć drzwi i okna pomieszczenia. • Sprawdzić, czy klimatyzator został włączony po zatrzymaniu działania funkcji ochładzania (ogrzewania). W takim przypadku tylko wentylator działa, w celu ochrony kompresora urządzenia zewnętrznego. • Sprawdzić, czy rurka instalacji klimatyzatora nie jest zbyt długa. W przypadku, gdy rurka instalacyjna przekracza maksymalnie dozwoloną długość, może to pogorszyć wydajność ochładzania (ogrzewania) klimatyzatora.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 26 2012-11-9 19:06:05

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Regulacja przepływu powietrza nie działa.	• Sprawdzić, czy został wybrany tryb **good' sleep**. W tym trybie nie ma możliwości dostosowania kierunku przepływu powietrza. (Istnieje możliwość dostosowania kierunku przepływu powietrza tylko w przypadku, gdy w trybie good' sleep klimatyzator działa w trybie ogrzewania)
Regulacja prędkości wentylatora nie działa.	• Sprawdzić, czy został wybrany tryb Auto(Automatyczny)/ Dry(Osuszanie)/Turbo/**good' sleep**/d'light Cool. W tych trybach działania, prędkość wentylatora jest ustawiana automatycznie i nie może być ręcznie regulowana.
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	• Sprawdzić, czy baterie nie są wyczerpane. • Upewnić się, czy nic nie zakłóca sensora pilota zdalnego sterowania. • Sprawdzić, czy nie znajdują się silne źródła światła w pobliżu klimatyzatora i pilota zdalnego sterowania. Mocne światło pochodzące ze świetlówek czy neonowych reklam, mogą zakłócać elektryczne sygnały.
Funkcje Timer nie działają.	• Sprawdzić, czy został naciśniety przycisk **Set/Cancel** (Ustaw/ Anuluj) na pilocie zdalnego sterowania po ustawieniu żądanego czasu.
Wskaźnik ciągle miga.	• Nacisnąć przycisk **Power**(Zasilanie) ⏻ lub odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego/dodatkowy przełącznik zasilania. W przypadku, gdy wskaźnik ciągle miga, skontaktować się z punktem serwisowym.
Przykre zapachy podczas działania klimatyzatora.	• Sprawdzić, czy urządzenie nie działa w zadymionym pomieszczeniu. Przewietrzyć pomieszczenie lub włączyć klimatyzator w trybie Wentylatora przez 1~2 godziny. (Klimatyzator sam w sobie nie zawuera żadnych komponentów wydzielających przykre zapachy.) • Czyścić filtr Full HD w przypadku jego zabrudzenia. Wymieniać filtr odświeżający w przypadku jego zabrudzenia.

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 27 2012-11-9 19:06:05

Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Wskaźnik błędu miga.	• W przypadku pojawienia się takiego wskaźnika jak E101, E121, E122, E154, E162, E186, E102, lub migających wszystkich wskaźników, E221, E237, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554, E556, E142 na wyświetlaczu urządzenia wewnętrznego, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
Klimatyzator wydaje niepokojące dźwięki.	• Zależnie od stanu użytkowania klimatyzatora, mogą być słyszalne jakieś dźwięki spowodowane zmianami przepływu substancji chłodzącej. Stanowi to normalny objaw działania klimatyzatora.
Wydziela się dym z urządzenia zewnętrznego.	• Jeżeli nie jest to spowodowane ogniem, może to mogą to być opary wytwarzane przez działanie odmrażania zewnętrznego wymiennika ciepła podczas trybu ogrzewania w okresie zimowym.
Kapie woda z instalacji rurowej urządzenia zewnętrznego.	• Woda może być wytwarzana z powodu różnicy temperatury. Stanowi to normalny objaw działania klimatyzatora.

✳**W przypadku problemów z podłączeniem klimatyzatora Smart A/C należy zapoznać się z instrukcją obsługi Smart A/C.**

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 28 2012-11-9 19:06:07

Crystal EU_AR09FSSE@_IB_DB68-03364A_PL.indd 29 2012-11-9 19:06:07